

**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES AFFAIRES RURALES**

Le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales (MAAARO) contribue à renforcer le secteur agroalimentaire, une composante importante de l'économie ontarienne, et à préserver sa viabilité et sa compétitivité. Il investit dans les domaines centraux suivants : innovation, recherche, développement économique rural, salubrité des aliments, gérance de l'environnement, soutien du revenu agricole et protection civile. Le ministère aide aussi l'Ontario rural à bâtir des collectivités dynamiques et fortes, dotées d'économies diversifiées et jouissant d'un climat social et environnemental sain.

**SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE**

(\$)

<b>CRÉDIT PROGRAMME</b>	<b>Prévisions 2007-2008</b>	<b>Prévisions 2006-2007</b>	<b>Différence entre 2007-2008 et 2006-2007</b>	<b>Chiffres réels 2005-2006</b>
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>				
101 Programme d'administration du ministère	28 289 800	23 615 500	4 674 300	23 509 715
105 Secteur agroalimentaire, y compris gestion des risques des entreprises	320 418 900	228 413 400	92 005 500	414 210 798
106 Développement des collectivités rurales	28 436 100	20 212 200	8 223 900	35 383 789
107 Stratégie Amélioration de la santé publique et de l'environnement	72 875 000	75 227 200	(2 352 200)	61 281 069
Moins : Mandats spéciaux	153 200 000	-	153 200 000	-
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>296 819 800</b>	<b>347 468 300</b>	<b>(50 648 500)</b>	<b>534 385 371</b>
Mandats spéciaux	153 200 000	-	153 200 000	-
Crédits législatifs	110 540	94 938	15 602	118 596
Total du ministère - Charges de fonctionnement	450 130 340	347 563 238	102 567 102	534 503 967
Redressement de consolidation net - AgriCorp	252 470 000	272 251 000	(19 781 000)	283 202 930
Redressement de consolidation net - Institut de recherche agricole de l'Ontario (IRAQ)	9 312 800	3 700 000	5 612 800	-
<b>Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements</b>	<b>711 913 140</b>	<b>623 514 238</b>	<b>88 398 902</b>	<b>817 706 897</b>

**SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE**

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>				
101 Programme d'administration du ministère	300 000	300 000	-	-
105 Secteur agroalimentaire, y compris gestion des risques des entreprises	3 000 000	3 000 000	-	-
106 Développement des collectivités rurales	300 000	300 000	-	-
107 Stratégie Amélioration de la santé publique et de l'environnement	500 000	500 000	-	17 900
Moins : Mandats spéciaux	800 000	-	800 000	-
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>3 300 000</b>	<b>4 100 000</b>	<b>(800 000)</b>	<b>17 900</b>
Mandats spéciaux	800 000	-	800 000	-
Crédits législatifs	11 800 000	11 800 000	-	6 378 100
Total du ministère - Actif de fonctionnement	15 900 000	15 900 000	-	6 396 000
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>				
105 Secteur agroalimentaire, y compris gestion des risques des entreprises	4 750 000	67 600 000	(62 850 000)	91 826 931
106 Développement des collectivités rurales	178 890 600	267 988 200	(89 097 600)	235 838 140
Moins : Mandats spéciaux	56 400 000	-	56 400 000	-
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>127 240 600</b>	<b>335 588 200</b>	<b>(208 347 600)</b>	<b>327 665 071</b>
Mandats spéciaux	56 400 000	-	56 400 000	-
Total du ministère - Charges d'immobilisations	183 640 600	335 588 200	(151 947 600)	327 665 071
Redressement de consolidation net - AgriCorp	2 300 000	900 000	1 400 000	1 325 000
Redressement de consolidation net - Institut de recherche agricole de l'Ontario (IRAO)	(2 550 000)	(63 687 500)	61 137 500	-
<b>Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements</b>	<b>183 390 600</b>	<b>272 800 700</b>	<b>(89 410 100)</b>	<b>328 990 071</b>
<b>Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)</b>	<b>895 303 740</b>	<b>896 314 938</b>	<b>(1 011 198)</b>	<b>1 146 696 968</b>

**PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 101**

La stratégie menée dans le cadre de ce crédit consiste à faire bénéficier le personnel du ministère des conseils et de l'expertise nécessaires en matière de politiques, de finances et de ressources humaines, à élaborer des politiques et procédures fonctionnelles pour l'administration et les ressources humaines en collaboration avec chaque direction du ministère, à fournir des services de planification financière et de vérification, à administrer la technologie de l'information, à offrir des services de gestion des locaux et d'administration centrale, et à maintenir les liens avec les organismes centraux du gouvernement, ainsi que les programmes de gestion des situations d'urgence et les initiatives de promotion de la qualité des services.

**SOMMAIRE - CRÉDIT**

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Administration du ministère	28 289 800	23 615 500	4 674 300	23 509 715
	Total, y compris mandats spéciaux	28 289 800	23 615 500	4 674 300	23 509 715
	Moins : Mandats spéciaux	15 500 000	-	15 500 000	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>12 789 800</b>	<b>23 615 500</b>	<b>(10 825 700)</b>	<b>23 509 715</b>
	Mandats spéciaux	15 500 000	-	15 500 000	-
L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	46 858	37 550	9 308	35 211
L	Traitement versé aux adjoints parlementaires en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	31 682	25 388	6 294	12 421
L	Paiements au titre de prêts bancaires garantis, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000	1 000	-	-
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	15 000	15 000	-	59 964
	Total - Crédits législatifs	94 540	78 938	15 602	107 596
	<b>Total - Charges de fonctionnement</b>	<b>28 384 340</b>	<b>23 694 438</b>	<b>4 689 902</b>	<b>23 617 311</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
2	Administration du ministère	300 000	300 000	-	-
	Total, y compris mandats spéciaux	300 000	300 000	-	-
	Moins : Mandats spéciaux	100 000	-	100 000	-
	<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>200 000</b>	<b>300 000</b>	<b>(100 000)</b>	<b>-</b>
	Mandats spéciaux	100 000	-	100 000	-
	<b>Total - Actif de fonctionnement</b>	<b>300 000</b>	<b>300 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 101, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>			
101-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		15 898 000
	Avantages sociaux		1 755 800
	Transports et communications		802 400
	Services		9 904 700
	Fournitures et matériel		285 400
	<b>Total partiel</b>		<b>28 646 300</b>
	Moins : Recouvrements		356 500
	<b>Total - Charges de fonctionnement</b>		<b>28 289 800</b>
<i>Sous-postes :</i>			
<i>Bureau principal</i>			
	Traitements et salaires	1 088 800	
	Avantages sociaux	119 800	
	Transports et communications	105 000	
	Services	543 600	
	Fournitures et matériel	30 000	1 887 200
<i>Services financiers et administratifs</i>			
	Traitements et salaires	4 874 500	
	Avantages sociaux	536 200	
	Transports et communications	263 300	
	Services	2 389 100	
	Fournitures et matériel	55 400	
	<b>Total partiel</b>	<b>8 118 500</b>	
	Moins : Recouvrements	216 500	7 902 000
<i>Ressources humaines</i>			
	Traitements et salaires	689 500	
	Avantages sociaux	75 900	
	Transports et communications	27 000	
	Services	78 800	
	Fournitures et matériel	10 600	881 800

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 101, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT***Services de communication*

Traitements et salaires	3 193 100	
Avantages sociaux	351 200	
Transports et communications	83 800	
Services	280 400	
Fournitures et matériel	59 400	
Total partiel	3 967 900	
Moins : Recouvrements	60 000	3 907 900

*Analyse et planification*

Traitements et salaires	6 052 100	
Avantages sociaux	672 700	
Transports et communications	281 800	
Services	693 300	
Fournitures et matériel	104 900	7 804 800

*Services juridiques*

Transports et communications	25 000	
Services	1 510 800	
Fournitures et matériel	20 000	
Total partiel	1 555 800	
Moins : Recouvrements	80 000	1 475 800

*Services de vérification*

Transports et communications	16 500	
Services	366 700	
Fournitures et matériel	5 100	388 300

*Systèmes informatiques*

Services	4 042 000	4 042 000
----------	-----------	-----------

**Total - Charges de fonctionnement****28 289 800**

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 101, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		
<b>Crédits législatifs</b>		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	46 858
L	Traitement versé aux adjoints parlementaires en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	31 682
<b>Crédits législatifs</b>		
Autres opérations		
L	Paiements au titre de prêts bancaires garantis, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	15 000
<b>Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère</b>		<b>28 384 340</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>		
101-2	Administration du ministère	
	Dépôts et charges payées d'avance	300 000
<b>Total - Actif de fonctionnement</b>		<b>300 000</b>
<b>Total (Actif de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère</b>		<b>300 000</b>

**SECTEUR AGROALIMENTAIRE, Y COMPRIS GESTION DES RISQUES DES ENTREPRISES - CRÉDIT 105**

Dans le cadre de cette stratégie, le ministère offre des programmes de stabilisation du revenu agricole et d'autres programmes d'aide au secteur agricole et il encourage le développement de l'industrie agroalimentaire. Le ministère travaille aussi avec les agriculteurs et les entreprises agricoles, les municipalités et d'autres partenaires des secteurs agricole et rural afin d'identifier les besoins et les débouchés, d'adopter de nouvelles technologies et de prendre des décisions commerciales éclairées. Le ministère est chargé de promouvoir les ventes agroalimentaires de l'Ontario sur le marché international et national et d'aider l'industrie de la transformation en attirant et retenant les investisseurs et en facilitant le développement des secteurs. La stratégie englobe également la recherche agroalimentaire, l'éducation et les services de laboratoire, ainsi que l'administration de l'entente entre le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales et l'Université de Guelph.

**SOMMAIRE - CRÉDIT**

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Secteur agroalimentaire, y compris gestion des risques des entreprises	320 418 900	228 413 400	92 005 500	414 210 798
	Total, y compris mandats spéciaux	320 418 900	228 413 400	92 005 500	414 210 798
	Moins : Mandats spéciaux	73 700 000	-	73 700 000	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>246 718 900</b>	<b>228 413 400</b>	<b>18 305 500</b>	<b>414 210 798</b>
	Mandats spéciaux	73 700 000	-	73 700 000	-
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	5 000	5 000	-	-
L	Paiements au titre des prêts bancaires garantis, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	6 000	6 000	-	-
	<b>Total - Charges de fonctionnement</b>	<b>320 424 900</b>	<b>228 419 400</b>	<b>92 005 500</b>	<b>414 210 798</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
2	Secteur agroalimentaire, y compris gestion des risques des entreprises	3 000 000	3 000 000	-	-
	Total, y compris mandats spéciaux	3 000 000	3 000 000	-	-
	Moins : Mandats spéciaux	500 000	-	500 000	-
	<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>2 500 000</b>	<b>3 000 000</b>	<b>(500 000)</b>	<b>-</b>
	Mandats spéciaux	500 000	-	500 000	-
	<b>Total - Actif de fonctionnement</b>	<b>3 000 000</b>	<b>3 000 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

SOMMAIRE - CRÉDIT  
(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>					
3	Secteur agroalimentaire	4 750 000	67 600 000	(62 850 000)	91 826 931
	Total, y compris mandats spéciaux	4 750 000	67 600 000	(62 850 000)	91 826 931
	Moins : Mandats spéciaux	2 400 000	-	2 400 000	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>2 350 000</b>	<b>67 600 000</b>	<b>(65 250 000)</b>	<b>91 826 931</b>
	Mandats spéciaux	2 400 000	-	2 400 000	-
	<b>Total - Charges d'immobilisations</b>	<b>4 750 000</b>	<b>67 600 000</b>	<b>(62 850 000)</b>	<b>91 826 931</b>

## SECTEUR AGROALIMENTAIRE, Y COMPRIS GESTION DES RISQUES DES ENTREPRISES - CRÉDIT 105, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

## CRÉDIT -

## POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

105-1	Secteur agroalimentaire, y compris gestion des risques des entreprises		
	Traitements et salaires		18 643 400
	Avantages sociaux		3 220 700
	Transports et communications		1 605 400
	Services		24 692 500
	Fournitures et matériel		727 500
	Paiements de transfert		
	Programme canadien de stabilisation du revenu agricole	119 000 000	
	Assurance-production et autres aides	35 599 500	
	AgriCorp	11 982 000	
	Fonds ontarien de développement de la production d'éthanol	23 000 000	
	Provision pour garantis d'emprunt - Programme de garanties d'emprunt pour les produits agricoles	380 000	
	Autre aide à la gestion des risques	4 515 900	
	Université de Guelph	54 800 000	
	Recherche concurrentielle	450 000	
	Sociétés agricoles et horticoles	1 203 000	
	Développement du leadership	776 000	
	Partenariats stratégiques	632 500	
	Éducation agro-alimentaire de l'Ontario	400 000	
	Subventions tenant lieu d'impôt	357 000	
	Association pour l'amélioration des sols et des récoltes de l'Ontario	142 000	
	Royal Agricultural Winter Fair	140 000	
	Association pour la sécurité à la ferme inc.	120 000	
	Farmers' Market Ontario	90 000	
	Programme ontarien de garanties d'emprunt pour l'élevage de bovins d'engraissement	45 000	
	Renforcement de l'interdiction relative à l'ESB frappant les aliments pour animaux	11 865 000	
	Autre aide au titre de l'agriculture, de la recherche et du transfert de la technologie	6 650 000	272 147 900
	<b>Total partiel</b>		<b>321 037 400</b>
	Moins : Recouvrements		618 500
	<b>Total - Charges de fonctionnement</b>		<b>320 418 900</b>

## SECTEUR AGROALIMENTAIRE, Y COMPRIS GESTION DES RISQUES DES ENTREPRISES - CRÉDIT 105, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

## CRÉDIT -

## POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT****Crédits législatifs**

Autres opérations

L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	5 000
L	Paiements au titre des prêts bancaires garantis, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000

<b>Total (Charges de fonctionnement) - Secteur agroalimentaire, y compris gestion des risques des entreprises</b>	<b>320 424 900</b>
---	--------------------

**ACTIF DE FONCTIONNEMENT**

105-2 Secteur agroalimentaire, y compris gestion des risques des entreprises

Dépôts et charges payées d'avance	3 000 000
-----------------------------------	-----------

<b>Total - Actif de fonctionnement</b>	<b>3 000 000</b>
--	------------------

<b>Total (Actif de fonctionnement) - Secteur agroalimentaire, y compris gestion des risques des entreprises</b>	<b>3 000 000</b>
---	------------------

**CHARGES D'IMMOBILISATIONS**

105-3 Secteur agroalimentaire

Services

Éducation, recherche et laboratoires	500 000
--------------------------------------	---------

Paiements de transfert

Renouvellement de l'infrastructure de recherche et d'éducation	1 000 000
--	-----------

Investissements dans l'entretien des installations de recherche et d'éducation	3 250 000	4 250 000
--	-----------	-----------

<b>Total - Charges d'immobilisations</b>	<b>4 750 000</b>
--	------------------

<b>Total (Charges d'immobilisations) - Secteur agroalimentaire, y compris gestion des risques des entreprises</b>	<b>4 750 000</b>
---	------------------

**DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIVITÉS RURALES - CRÉDIT 106**

Cette stratégie aide l'Ontario rural à bâtir des collectivités dynamiques et fortes, dotées d'économies diversifiées et jouissant d'un climat social et environnemental sain. Pour y parvenir, le ministère travaille en collaboration avec les collectivités rurales, les municipalités, des entreprises et des organismes afin d'exécuter des initiatives de développement économique. La stratégie permet aussi d'exposer le point de vue de l'Ontario rural sur les politiques et programmes du gouvernement provincial et les initiatives entreprises avec le gouvernement fédéral.

**SOMMAIRE - CRÉDIT  
 (\$)**

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Services pour le développement des collectivités rurales	28 436 100	20 212 200	8 223 900	35 383 789
	Total, y compris mandats spéciaux	28 436 100	20 212 200	8 223 900	35 383 789
	Moins : Mandats spéciaux	20 000 000	-	20 000 000	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>8 436 100</b>	<b>20 212 200</b>	<b>(11 776 100)</b>	<b>35 383 789</b>
	Mandats spéciaux	20 000 000	-	20 000 000	-
	<b>Total - Charges de fonctionnement</b>	<b>28 436 100</b>	<b>20 212 200</b>	<b>8 223 900</b>	<b>35 383 789</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
2	Développement des collectivités rurales	300 000	300 000	-	-
	Total, y compris mandats spéciaux	300 000	300 000	-	-
	Moins : Mandats spéciaux	100 000	-	100 000	-
	<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>200 000</b>	<b>300 000</b>	<b>(100 000)</b>	<b>-</b>
	Mandats spéciaux	100 000	-	100 000	-
	<b>Total - Actif de fonctionnement</b>	<b>300 000</b>	<b>300 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>					
3	Développement des collectivités rurales - Immobilisations	178 890 600	267 988 200	(89 097 600)	235 838 140
	Total, y compris mandats spéciaux	178 890 600	267 988 200	(89 097 600)	235 838 140
	Moins : Mandats spéciaux	54 000 000	-	54 000 000	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>124 890 600</b>	<b>267 988 200</b>	<b>(143 097 600)</b>	<b>235 838 140</b>
	Mandats spéciaux	54 000 000	-	54 000 000	-
	<b>Total - Charges d'immobilisations</b>	<b>178 890 600</b>	<b>267 988 200</b>	<b>(89 097 600)</b>	<b>235 838 140</b>

## DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIVITÉS RURALES - CRÉDIT 106, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

106-1	Services pour le développement des collectivités rurales	
	Traitements et salaires	6 356 500
	Avantages sociaux	866 300
	Transports et communications	737 800
	Services	5 007 800
	Fournitures et matériel	234 800
	Paiements de transfert	
	Programme de développement des collectivités rurales	14 535 000
	Autre aide aux collectivités rurales	562 000
	Programme d'emplois d'été pour les jeunes en milieu rural	2 865 000
	<b>Total partiel</b>	<b>31 165 200</b>
	Moins : Recouvrements	2 729 100
	<b>Total - Charges de fonctionnement</b>	<b>28 436 100</b>
	<b>Total (Charges de fonctionnement) - Développement des collectivités rurales</b>	<b>28 436 100</b>

**ACTIF DE FONCTIONNEMENT**

106-2	Développement des collectivités rurales	
	Dépôts et charges payées d'avance	300 000
	<b>Total - Actif de fonctionnement</b>	<b>300 000</b>
	<b>Total (Actif de fonctionnement) - Développement des collectivités rurales</b>	<b>300 000</b>

## DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIVITÉS RURALES - CRÉDIT 106, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES D'IMMOBILISATIONS**

106-3	Développement des collectivités rurales - Immobilisations		
	Services		6 999 000
	Paiements de transfert		
	Infrastructure des collectivités rurales et des petites localités de l'Ontario	35 195 000	
	Infrastructure des collectivités rurales et des petites localités de l'Ontario - Contribution au Programme d'infrastructures Canada-Ontario	1 000	
	Fonds sur l'infrastructure municipale rurale Canada-Ontario	59 816 600	
	Fonds sur l'infrastructure municipale rurale Canada-Ontario - Contribution du gouvernement fédéral	59 816 600	
	Partenariats du millénaire	11 781 800	
	Partenariats du millénaire - Contribution au Programme d'infrastructures Canada-Ontario	5 279 600	
	Autre infrastructure rurale	1 000	171 891 600
	<b>Total - Charges d'immobilisations</b>		<b>178 890 600</b>
	<b>Total (Charges d'immobilisations) - Développement des collectivités rurales</b>		<b>178 890 600</b>

**STRATÉGIE AMÉLIORATION DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT - CRÉDIT 107**

Cette stratégie englobe les principales fonctions de réglementation du ministère liées à l'inspection des aliments et l'observation des règlements sanitaires, à la gestion des éléments nutritifs, aux programmes non régis par les règlements qui visent la salubrité des aliments, la gestion des éléments nutritifs, l'aménagement du territoire et l'environnement, et à l'élaboration de politiques régissant l'adoption de pratiques de production saines, la traçabilité et l'environnement. Cette stratégie comprend aussi le Bureau du vétérinaire hygiéniste en chef.

**SOMMAIRE - CRÉDIT  
(\$)**

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Stratégie Amélioration de la santé publique et de l'environnement	72 875 000	75 227 200	(2 352 200)	61 281 069
	Total, y compris mandats spéciaux	72 875 000	75 227 200	(2 352 200)	61 281 069
	Moins : Mandats spéciaux	44 000 000	-	44 000 000	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>28 875 000</b>	<b>75 227 200</b>	<b>(46 352 200)</b>	<b>61 281 069</b>
	Mandats spéciaux	44 000 000	-	44 000 000	-
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	10 000	10 000	-	11 000
	Total - Crédits législatifs	10 000	10 000	-	11 000
	<b>Total - Charges de fonctionnement</b>	<b>72 885 000</b>	<b>75 237 200</b>	<b>(2 352 200)</b>	<b>61 292 069</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
2	Stratégie Amélioration de la santé publique et de l'environnement	500 000	500 000	-	17 900
	Total, y compris mandats spéciaux	500 000	500 000	-	17 900
	Moins : Mandats spéciaux	100 000	-	100 000	-
	<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>400 000</b>	<b>500 000</b>	<b>(100 000)</b>	<b>17 900</b>
	Mandats spéciaux	100 000	-	100 000	-
L	Débitures pour le drainage au moyen de tuyaux, <i>Loi sur le drainage au moyen de tuyaux</i>	11 800 000	11 800 000	-	6 378 100
	Total - Crédits législatifs	11 800 000	11 800 000	-	6 378 100
	<b>Total - Actif de fonctionnement</b>	<b>12 300 000</b>	<b>12 300 000</b>	<b>-</b>	<b>6 396 000</b>

## STRATÉGIE AMÉLIORATION DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT - CRÉDIT 107, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

107-1	Stratégie Amélioration de la santé publique et de l'environnement	
	Traitements et salaires	27 984 200
	Avantages sociaux	3 714 300
	Transports et communications	2 559 500
	Services	14 777 800
	Fournitures et matériel	1 497 200
	Paiements de transfert	
	Initiative de salubrité des aliments	8 225 000
	Aide provisoire aux entreprises de transformation de la viande	6 770 000
	Salubrité des aliments	500 000
	Ontario Beekeepers' Association	115 000
	Aide financière en matière de gestion des éléments nutritifs	610 000
	Programme d'infrastructure de drainage agricole	5 667 000
	Formation en gestion des éléments nutritifs	325 000
	Recherche sur les normes agroenvironnementales	675 000
	Autre aide à la santé publique et l'environnement	205 000
	<b>Total partiel</b>	<b>73 625 000</b>
	Moins : Recouvrements	750 000
	<b>Total - Charges de fonctionnement</b>	<b>72 875 000</b>
	<b>Crédits législatifs</b>	
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	10 000
	<b>Total (Charges de fonctionnement) - Stratégie Amélioration de la santé publique et de l'environnement</b>	<b>72 885 000</b>

**ACTIF DE FONCTIONNEMENT**

107-2	Stratégie Amélioration de la santé publique et de l'environnement	
	Dépôts et charges payées d'avance	300 000
	Prêts et investissements	
	Prêts pour le drainage au moyen de tuyaux dans les territoires non érigés en municipalités	200 000
	<b>Total - Actif de fonctionnement</b>	<b>500 000</b>

## STRATÉGIE AMÉLIORATION DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT - CRÉDIT 107, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	
	<b>Crédits législatifs</b>	
	Prêts et investissements	
L	Débentures pour le drainage au moyen de tuyaux, <i>Loi sur le drainage au moyen de tuyaux</i>	11 800 000
	<b>Total (Actif de fonctionnement) - Stratégie Amélioration de la santé publique et de l'environnement</b>	<b>12 300 000</b>